

aktualizace! 24.7.2017

# Chursächsische Philharmonie e.V.

Chursächsische Philharmonie e.V. • Badstraße 25 • 08645 Bad Elster

## Contract

CP2017/075

between

**Chursächsische Philharmonie e.V.**  
Badstraße 25  
D-08645 Bad Elster  
Tel.: 0049/037437/539013  
Fax: 0049/037437/539053  
Tax number: 223/143/03729

in the following agreement named „partner 1”

and

Karlovy Vary Symphony Orchestra  
Director  
Mgr. Petr Polívka  
Husovo nám. 2  
360 01 Karlovy Vary  
tel. +420 353 228 707

in the following agreement named „partner 2”

1. “Partner 2” is obliged to hold a concert (pitch: 443 Hz) with the orchestra (3(incl. Picc)/2/2/3 (incl. Cfg) – 4/4/3/1 – Pk+4 – Hp; strings: 9/7/6/5/4 = totally 59 musicians together with the musicians from Chursächsische Philharmonie: strings: 1/1/0/1/0) in the “König Albert Theater” Bad Elster (Germany) on September 8th 2017 at 19.30 (dress code: tails). Conductor is GMD Florian Merz.
2. The total fee is 5.100 € (including fee of 600,00 € for the performance of soloist) and will be transformed to the following account within 14 days after the event:

Account: 104-8343190237  
BLZ: 0100  
Institute: KOMERČNÍ BANKA, a.s.  
BIC: KOMYBCZPPXXX  
IBAN: CZ10 0100 0001 0483 4319 0237

Do you have:

a certificate according to Section 50d EStG of exemption and/or refund of withholding tax for an artist, sporting or similar performance in Germany on the basis of the double taxation agreement between the Federal Republic of Germany and the Czech Republic

- Yes (Please send us the fulfilled application back with the signed contract)
- No (Then we have to subtract the tax from the fee. The difference will be transferred to your account.)

3. “Partner 1” provides a facility which is equipped enough to perform in. This means that the facility has lighting, heating as well as enough staff at the entrance.
4. “Partner 1” provides the prints of posters and the publication of the posters in Bad Elster.
5. Recordings on videotapes or on cassettes during the performance mentioned above needs the agreement of “partner 1”.
6. For a culpable breach of the contract by one of the partners a penalty has to be paid figured in the amount of the fee.

7. Other performances in Bad Elster and Bad Brambach (around 60 km) are forbidden within 4 weeks before and after the performance. A performance within this timeframe needs a confirmation of the Chursächsische Veranstaltungen GmbH.

8. Other agreements which are not mentioned in this contract needs a written form to become valid.

9. Program:

„From the heart of Europe“

Richard Wagner (1813-1883): Ouvertüre zur Oper „Rienzi“

Franz Liszt (1811-1886) Konzert für Klavier und Orchester Nr. 2 A-Dur

Antonin Dvorak (1841-1904): Symphonie Nr. 4 d-Moll op. 13

10. Performers:

Ivo Kahaneck, pianist

Karlovy Vary Symphony Orchestra

GMD Florian Merz, conductor

11. Rehearsal schedule:

06.09.2017 09:00 – 12:30 tutti, Karlovy Vary, Lazne III

18:30 – 21:00 tutti, Karlovy Vary, Lazne III

07.09.2017 09:00 – 12:30 tutti, Karlovy Vary, Lazne III

08.09.2017 10:00 – 13:00 GR, ~~Bad Elster, König Albert Theater~~

*18:00 - 18:30 Karlovy Vary, Ležná III  
ACOUSTIC REHEARSAL, BAD ELSTER, KÖNIG ALBERT TH.*

12. Place of fulfilment for both parties is Bad Elster. Place of jurisdiction is Plauen/Germany.

Bad Elster, 17.09.2017

Partner 1

*[Signature]*  
Chursächsische Philharmonie e.V.

Karlovy Vary, 8.6.2017

Partner 2

*[Signature]*  
Director

Chursächsische Philharmonie e.V.  
König Albert Theater  
D-08645 Bad Elster  
Tel +49 (0) 37437 / 5390-11  
Tel +49 (0) 37437 / 5390-53  
info@chursaechsische.de  
www.chursaechsische.de

Touristinformation Bad Elster  
Königliches Kurhaus  
D-08645 Bad Elster  
Tel +49 (0) 37437 / 5390-0  
Tel +49 (0) 37437 / 5390-54  
touristinfo@chursaechsische.de

Geschäftsführender Intendant  
GMD Florian Merz

Steuernummer  
223/143/03729

Bankverbindung  
Sparkasse Vogtland  
IBAN:DE83 8705 8000 3723 0005 24  
BIC:WELADED1PLX

*[Handwritten mark]*